

Bernardo NTS 200

Manuel d'utilisation

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté cette affûteuse.

Avant d'essayer d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre attentivement les instructions. Ce faisant, vous assurerez votre sécurité et celle des autres autour de vous, et vous pourrez vous attendre à ce que votre achat vous offre un service long et satisfaisant.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre reçu qui vous sera demandé comme preuve d'achat.

Cette garantie n'est pas valable si le produit a été mal utilisé ou altéré de quelque façon que ce soit, ou s'il n'a pas été utilisé aux fins pour lesquelles il était prévu.

Les produits défectueux doivent être retournés à leur lieu d'achat, aucun produit ne peut nous être retourné sans autorisation préalable.

Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, apportés dans un centre de recyclage et éliminés conformément aux lois régissant les déchets d'équipements électriques et électroniques.

En achetant ce produit, le client s'engage à traiter les DEEE conformément à la réglementation DEEE relative au traitement, au recyclage et à la valorisation ainsi qu'à l'élimination écologique des DEEE.

En effet, cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être éliminé conformément à la législation régissant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans une installation d'élimination agréée.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



ATTENTION : LE NON-RESPECT DE CES PRÉCAUTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

1. Gardez la zone de travail propre, rangée et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres favorisent les accidents.
2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
3. Tenez les enfants et les personnes présentes à distance pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles.
2. Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'appareil. Le branchement d'outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche peut entraîner des accidents.
3. Ne vous penchez pas trop. Gardez toujours une bonne position et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
4. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
5. Des gants fabriqués selon les normes de sécurité européennes en vigueur doivent être portés lors de l'utilisation d'un équipement de meulage.
6. Une protection oculaire fabriquée selon les normes de sécurité européennes en vigueur doit être portée lors de l'utilisation d'un équipement de meulage. Les protections oculaires doivent assurer une protection contre les particules volantes de l'avant et des côtés.

UTILISATION GÉNÉRALE ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

1. Vérifiez TOUJOURS qu'il n'y a aucun dommage ou état qui pourrait affecter le fonctionnement de l'aiguiser. Toute pièce endommagée doit être correctement réparée.
2. N'utilisez JAMAIS l'aiguiser s'il est défectueux ou s'il fonctionne anormalement.

3. NE JAMAIS malmener le câble d'alimentation. Ne jamais tirer sur le câble pour le débrancher de la prise. Tenir le câble éloigné des bords tranchants/surfaces chaudes.
4. N'effectuez JAMAIS de modifications sur ce produit.
5. N'essayez JAMAIS l'affûteur avec des solvants. Essayez les pièces en plastique avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau savonneuse.
6. N'utilisez pas l'outil à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel.
7. Entretenez toujours l'outil avec soin. Gardez-le propre pour une performance optimale et plus sûre.
8. Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique adapté fera le travail mieux et plus sûrement au rythme auquel il a été conçu.
N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre.
9. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
Rangez les outils inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
Entretenez les outils électriques. Vérifiez l'alignement ou le blocage des pièces mobiles, la casse des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique.
11. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
Utilisez l'outil électrique et les accessoires conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type d'outil électrique particulier, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- 12.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

1. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches et des prises adaptées réduiront le risque de décharge électrique.
2. Ne maltraitez pas le câble. Ne l'utilisez jamais pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
3. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique. Si l'utilisation de l'outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).

4. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un câble adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ DE LA PIERRE À MEULER

1. Vérifiez la vitesse de la meule avant de l'installer sur votre meuleuse. N'utilisez jamais une meule dont la vitesse de rotation est inférieure à celle de votre meuleuse. Voir les spécifications.
2. Le diamètre extérieur et l'épaisseur de vos accessoires doivent être dans la plage de capacité de l'outil électrique. Les accessoires de taille appropriée peuvent être correctement protégés et contrôlés.
3. N'utilisez jamais une pierre ébréchée, fissurée ou endommagée. Les fragments d'une meule cassée ou endommagée peuvent causer des blessures graves. Assurez-vous que les pierres défectueuses sont détruites et non utilisées.
4. Les produits abrasifs collés sont cassants et doivent donc être manipulés avec le plus grand soin. L'utilisation de produits abrasifs endommagés ou mal montés ou utilisés est dangereuse et peut causer des blessures graves.
5. Reportez-vous toujours à l'étiquette pour l'utilisation spécifiée et respectez les consignes de sécurité. N'utilisez pas à d'autres fins que celles spécifiées.
6. Utilisez toujours la pierre adaptée à la tâche prévue. L'utilisation d'une pierre incorrecte peut causer des blessures graves.
7. Laissez la pierre et l'outil faire le travail. Ne jamais forcer la pièce contre la pierre, car cela pourrait provoquer un contrecoup et/ou briser la pierre, entraînant des blessures graves.
8. N'utilisez pas de bagues de réduction ou d'adaptateurs séparés pour adapter des meules abrasives à gros trous. Ne forcez pas une pierre sur une machine et ne modifiez pas la taille du trou de l'arbre.
9. N'utilisez jamais une meule endommagée. Inspectez la pierre avant chaque utilisation pour détecter des éclats, des fissures ou une usure excessive. Si l'outil ou l'accessoire tombe, inspectez-le pour détecter d'éventuels dommages ou installez un nouvel accessoire. Après avoir installé l'accessoire, placez-vous à l'écart du plan de l'accessoire rotatif et faites fonctionner l'outil à pleine vitesse. Les pierres endommagées peuvent se briser pendant ce test.
10. Les produits abrasifs doivent être manipulés et transportés avec précaution. Les produits abrasifs doivent être stockés de manière à ne pas être soumis à des dommages mécaniques ni à des influences environnementales nocives.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR L'AFFÛTEUR

1. Tenez fermement l'outil à main ou la lame à affûter pour éviter toute perte de contrôle.
2. N'installez jamais de meule à lamelles abrasives ou de disque de ponçage sur cet affûteur.
3. Remplacez toujours immédiatement une meule fissurée.





4. N'utilisez jamais de meules endommagées ou incorrectes. La pierre et les dispositifs de retenue ont été spécialement conçus pour votre meuleuse, pour des performances optimales et une utilisation en toute sécurité. Inspectez l'état de la meule avant utilisation et ne l'utilisez pas si elle est endommagée.
5. Utilisez toujours les supports d'outils pour stabiliser la pièce. Si les accessoires d'outils ne sont pas utilisés, le couple de rotation de la meule de meulage/polissage peut arracher la pièce de vos mains.
6. Ne laissez jamais l'affûteuse sans surveillance lorsqu'elle est connectée à une alimentation électrique. Éteignez la machine et débranchez-la avant de partir.
7. Vérifiez TOUJOURS les pièces endommagées. Avant toute utilisation ultérieure, toute pièce endommagée doit être soigneusement vérifiée pour déterminer si elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des pièces mobiles, de rupture de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Une pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de service agréé. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

REMARQUE : les meuleuses/affûteuses d'établi utilisées dans les environnements industriels peuvent être soumises aux exigences de la réglementation de 1992 relative à la fourniture et à l'utilisation d'équipements de travail (notamment en ce qui concerne l'exigence de formation de la réglementation de 1970 relative aux meules abrasives) ou à d'autres lois. En cas de doute, demandez conseil.

Veillez conserver ces instructions dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

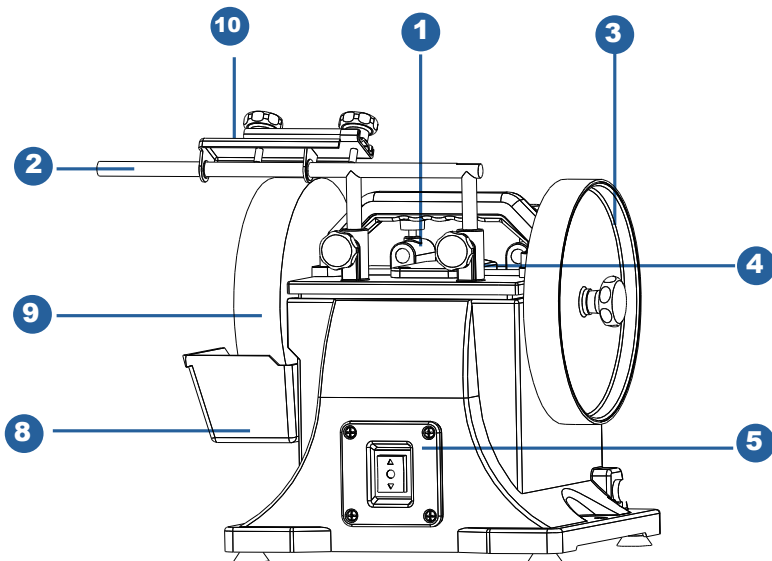
La signification des marquages et des symboles sur le produit est indiquée ci-dessous

	<p>Lisez ce manuel avant utilisation et conservez-le dans un endroit sûr pour référence ultérieure.</p>		<p>Portez une protection pour les yeux lorsque vous utilisez cet taille-crayon.</p>
	<p>Des gants doivent être portés lors du meulage.</p>		<p>Portez un masque anti-poussière lorsque vous utilisez l'affûteur ou la meule à aiguiser.</p>

CARACTÉRISTIQUES

Fonctionnalité	Valeur
Dimensions du produit (L x l x H)c	380 X 365 X 345 mm
Poids	10.5kg
Dimensions de la meule (D x H)	200 x 40 mm (12 mm bore)
Dimensions de la meule de rodage (D x H)	200 x 30 mm (12.5 mm bore)
Indice de protection IP	20
Tension / fréquence nominale	230 V / 50 Hz
Puissance du moteur	S2 150 W
Ampère d'entrée (charge typique)	0.78 A
Vitesse à vide	115 rpm
Classification du cycle de service	S2 (30 min)
Pression acoustique	61.6 dB (A)
Puissance acoustique mesurée (Lwa dB)	73.4 Lp A

APERÇU

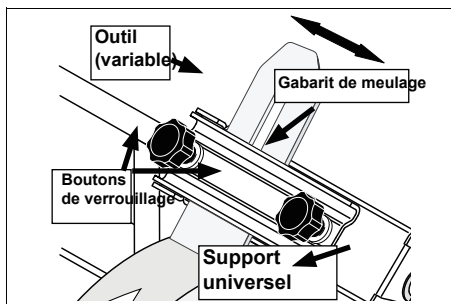


No.	Description	Qté.
1	Supports horizontaux avec boutons	1
2	Support universel	1
3	Roue à aiguiser en cuir	1
4	Supports verticaux avec boutons	1
5	Interrupteur marche/arrêt	1
6	Composé de rodage	1
7	Guide d'angle	1
8	Réservoir d'eau	1
9	Meule	1
10	Gabarit de meulage	1

AVANT UTILISATION

MONTAGE DU SUPPORT D'OUTILS

1. Insérez le support d'outil dans les deux trous de montage situés en haut de la meuleuse, comme illustré.
- Le support d'outil peut être utilisé pour soutenir les gabarits/pinces de meulage, un outil de dressage ou de dressage, ou comme outil ou repose-main lorsque vous travaillez sans gabarit.



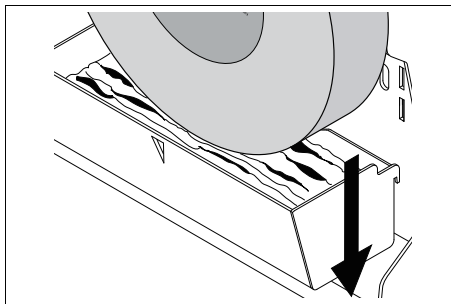
MEULAGE/AFFÛTAGE VERTICAL

1. Réglez le support d'outil à la hauteur souhaitée, avant de serrer les deux boutons pour le fixer en position.

MEULAGE HORIZONTAL

1. Fixez le support de l'outil en l'insérant dans les deux trous de montage situés à l'arrière de la meule. Réglez-le à la hauteur souhaitée avant de serrer les deux boutons pour le fixer comme indiqué.
 2. Branchez la machine sur la prise électrique la plus proche.
 3. Fixez le bac à eau sous la meule. Remplissez le bac à eau avec de l'eau propre jusqu'à la découpe du bac.
- La meule doit couler dans l'eau à tout moment pendant le fonctionnement et sera imbibée d'eau.
4. Assurez-vous de remplir à nouveau le bac à eau lorsque cela est nécessaire et jetez les particules de pierre en excès qui se sont accumulées dans le bac à eau après une utilisation prolongée.
-

Évitez de verser les résidus dans un évier car cette masse pourrait éventuellement provoquer un blocage de la plomberie de la maison.



5. Pour démarrer/arrêter, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.

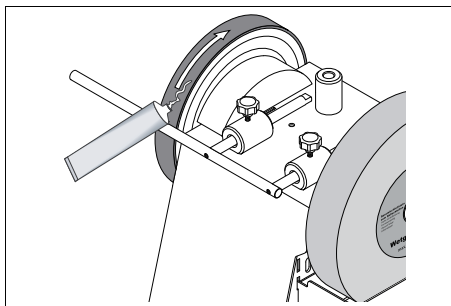
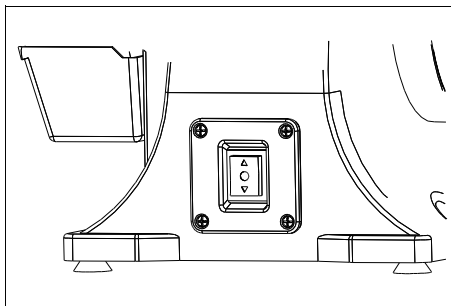
- La machine peut fonctionner en marche avant ou en marche arrière, sélectionnable via un interrupteur à bascule à 3 positions.

Appuyez sur l'interrupteur « haut » pour une rotation en sens inverse (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vu de l'extrémité de la meule).

Appuyez sur l'interrupteur « bas » pour une rotation en sens inverse (dans le sens des aiguilles d'une montre vu de l'extrémité de la meule)

6. Répartissez la pâte abrasive uniformément sur la meule à roder à l'aide d'un outil approprié, comme illustré.

7. Cela devrait suffire pour cinq à dix tâches de rodage d'outils. Ce processus doit être répété autant de fois que nécessaire pour assurer la longue durée de vie de la meule à roder et obtenir une bonne finition.



UTILISER VOTRE MACHINE



AVERTISSEMENT : DES FRAGMENTS PROVENANT D'UNE MEULE CASSÉE/DÉTACHÉE PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES.

AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS QUE LA POSITION DE TRAVAIL ADOPTÉE NE PROVOQUE PAS DE FATIGUE POUR L'OPÉRATEUR QUI PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DE L'OUTIL À AFFÛTER.

AVERTISSEMENT : LA PIERRE CONTINUERA À TOURNER PENDANT UN BREVEL TEMPS APRÈS AVOIR APPUYÉ SUR L'INTERRUPTEUR.

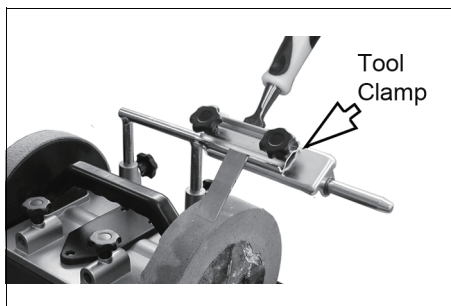
COMMENCER

Le support d'outils peut être utilisé pour soutenir la pince à outils ou pour le meulage à main levée de tous les outils tels que des haches, des couteaux de poche ou des ciseaux à bois qui ne rentrent pas dans les porte-outils disponibles.

UTILISATION DE LA PINCE A OUTIL

Le porte-outil est conçu pour affûter les ciseaux, les lames de rabot, etc. Lorsque vous utilisez le porte-outil, procédez comme suit.

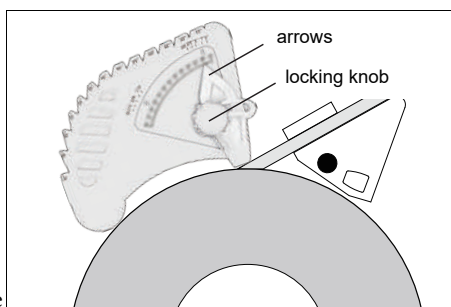
1. Faites glisser la pince sur le support d'outil.
2. Placez la pince directement au-dessus de la meule ou de la meule. Desserrez les deux boutons de la pince. Insérez la lame de l'outil (extrémité biseautée vers le bas) dans la pince, puis serrez fermement la lame en position comme indiqué.



3. Réglez le support d'outil de sorte que la pince soit à une distance appropriée de la meule ou de la meule. Desserrez les deux boutons de la pince pour ajuster la lame de l'outil de sorte que son bord touche légèrement la meule ou la meule. L'angle correct sera déterminé à l'aide du guide d'angle comme décrit ci-dessous.
4. Allumez la meuleuse et déplacez lentement la pince d'outil d'avant en arrière le long du support d'outil pour affûter la lame de l'outil. Si nécessaire, desserrez les boutons de la pince pour réajuster la lame. Après le réglage, vérifiez que l'angle est toujours correct.

UTILISATION DU GUIDE D'ANGLE

1. Le guide d'angle est utilisé pour déterminer l'angle de coupe d'un outil. Pour ce faire, fixez l'outil dans la pince à outils, puis installez la pince sur le support d'outil comme illustré.
2. Avec la machine éteinte, tenez le guide d'angle avec l'angle souhaité (comme indiqué sur le guide d'angle) à la pointe de l'outil.
3. Réglez la hauteur du support d'outil de sorte l'extrémité avant du guide d'angle touche la meule.



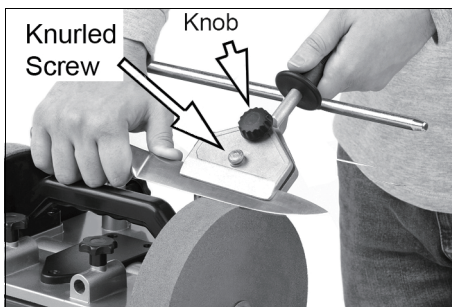
- Assurez-vous que le guide d'angle continue à toucher la pointe de l'outil.
4. Une fois l'angle souhaité atteint, verrouillez fermement le support d'outil en place et retirez le guide d'angle.

AFFÛTER/AIGUILLER UNE LAME DE COUPEAU

Deux porte-couteaux sont fournis pour affûter des couteaux de différentes longueurs et rigidités. Les couteaux seront affûtés avec un biseau égal de chaque côté de la lame, comme indiqué sur le guide d'angle.

Lorsque vous utilisez les porte-couteaux, procédez comme suit :

1. Desserrez la vis moletée du porte-couteau. Centrez la plaque de tension le long du bord supérieur de la lame du couteau, puis serrez fermement la vis moletée pour mettre la lame du couteau en position.
 2. Serrez le bouton pour fixer fermement la lame du couteau avant de commencer le travail.
 3. Placez le porte-couteau sur le support d'outil et ajustez la barre de support d'outil vers le bas de sorte que la lame du couteau touche légèrement la pierre à aiguiser ou la meule à affûter à l'angle correct déterminé par le guide d'angle.
 4. Allumez l'affûteur et saisissez fermement le porte-couteau. Placez le support sur le support d'outil et déplacez lentement le porte-couteau d'avant en arrière le long du support d'outil pour affûter/affûter la lame du couteau. Maintenez votre main contre le support d'outil pendant que vous travaillez.
- Le processus sera répété pour l'autre côté après avoir réinstallé le couteau dans le support.

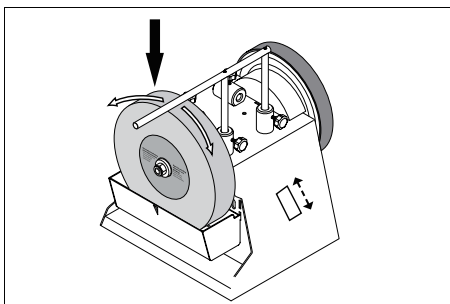


CONSEILS DE MEULAGE

- Après avoir réglé l'angle, allumez la machine et commencez à travailler.
- Appuyez uniformément la lame de l'outil sur la pierre et déplacez l'outil latéralement sur la pierre. Assurez-vous qu'au moins la moitié de la largeur du tranchant de l'outil entre en contact avec la pierre à aiguiser à tout moment pour éviter d'endommager la pierre.
- Laissez la pierre faire le travail. N'exercez pas de pression excessive vers le bas sur l'outil lors du meulage.
- Assurez-vous que le niveau d'eau dans le réservoir est adéquat. N'essayez jamais de meuler à sec.

CONSEILS D'AFFÛTAGE

- Ne jamais affûter dans le sens inverse de la meule d'affûtage, car l'outil pourrait entailler la surface en cuir de la meule d'affûtage.
- Bien que vous puissiez travailler « à main levée » pour l'affûtage, vous obtiendrez des résultats plus précis en fixant l'outil avec la pince à outils ou le porte-outil et en réglant l'angle d'affûtage sur l'angle utilisé lors de l'affûtage de l'outil.



- Appuyez l'outil uniformément sur la meule d'affûtage près du tranchant et déplacez l'outil latéralement sur la meule. Assurez-vous qu'au moins la moitié de la largeur du tranchant entre en contact avec la meule à tout moment pour éviter d'endommager la meule.
- Laissez la meule effectuer l'affûtage, sans appliquer une pression excessive vers le bas sur l'outil.
- Assurez-vous toujours que la meule d'affûtage est maintenue saturée d'huile de machine et de pâte abrasive pour de meilleurs résultats.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'affûteuse ne fonctionne pas.	Pas d'alimentation électrique.	Vérifier l'alimentation et corriger.
	L'interrupteur marche/arrêt est défectueux.	Consultez votre revendeur.
	Fusible grillé.	Vérifiez et remplacez si nécessaire. Consultez votre revendeur si le problème persiste.
	Moteur défectueux.	Consultez votre revendeur.
Le moteur tourne mais la roue ne tourne pas.	Écrou de retenue non serré.	Assurez-vous que la roue est correctement installée. Serrez l'écrou de retenue. Voir Maintenance à la page 14.
	La meule de rodage n'est pas engagée avec la goupille d'entraînement.	Desserrez la roue et engagez-la sur l'axe d'entraînement. Voir page 15.
Le moteur devient trop chaud.	Tension d'alimentation incorrecte.	Assurez-vous que la tension d'alimentation est correcte.
	Charge de travail trop lourde.	Réduisez la pression appliquée sur la pièce.
Vibrations inhabituelles pendant le travail.	Meule montée de manière incorrecte ou endommagée.	Contrôler et corriger. Remplacer immédiatement la meule.
	Roulements très usés.	Consultez votre revendeur.

MAINTENANCE

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Assurez-vous que tous les composants sont bien serrés et sécurisés.

Faites toujours réparer ou remplacer les pièces endommagées ou usées par un personnel de service qualifié.

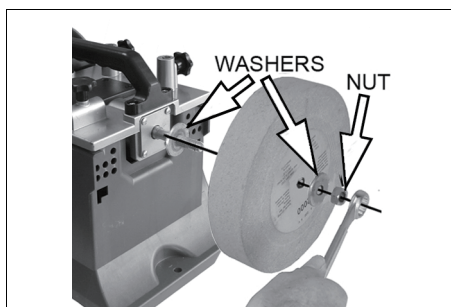
La meule de rodage peut développer une bosse après une utilisation prolongée, là où le joint collé dans le revêtement en cuir se soulève lorsque le cuir est comprimé. Cela peut être corrigé en ponçant le point haut avec un bloc abrasif (papier de verre).

La pierre s'usera avec l'utilisation et pourrait bien se déformer. Utilisez une meule de dressage ou une niveleuse de pierre pour corriger la justesse et pour éliminer les grains usés et vitrifiés de la pierre.

La pierre aura une espérance de vie limitée, en fonction de la nature du travail effectué. Notez périodiquement le diamètre de la meule et remplacez votre meule de 8" (200 mm) de diamètre si elle se réduit à un diamètre aussi petit que 7" (180 mm).

INSTALLATION D'UNE NOUVELLE PIERRE À MEULER

1. Dévissez et retirez le contre-écrou et la rondelle qui maintiennent la pierre en place.
2. Retirez l'ancienne meule et installez la nouvelle, en la fixant avec le contre-écrou et la rondelle. Saisissez la meule pour empêcher l'arbre d'entraînement de tourner pendant le serrage de l'écrou.



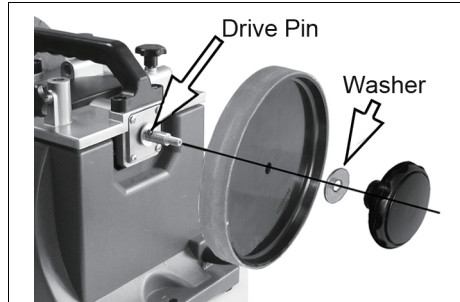
Dresser une nouvelle pierre

Les nouvelles meules ne sont souvent pas droites ou peuvent, avec le temps, devenir rainurées, émaillées (accumulées), déformées ou autrement déformées.

1. Si la meule est neuve, laissez-la tourner pendant une minute sans charge. Vérifiez qu'elle tourne bien droit. Dans le cas contraire, il faudra la dresser avant de l'utiliser.
2. Placez-vous à côté de la meule et tenez fermement la poignée du dresseur. Placez le dresseur sur le support de l'outil de manière à ce que ses roues puissent bouger librement (c'est-à-dire que la partie exposée de la roue doit être orientée vers le haut). Faites tourner la meule et appliquez le dresseur sur la surface de la meule.

INSTALLATION D'UNE NOUVELLE MEULE DE RODAGE

1. Dévissez et retirez l'écrou à main et la rondelle qui maintiennent la meule à roder en place.
2. Retirez l'ancienne meule à roder et installez la nouvelle, en la fixant avec l'écrou à main et la rondelle. Assurez-vous que la goupille d'entraînement repose dans la rainure de la face cachée de la meule à roder.



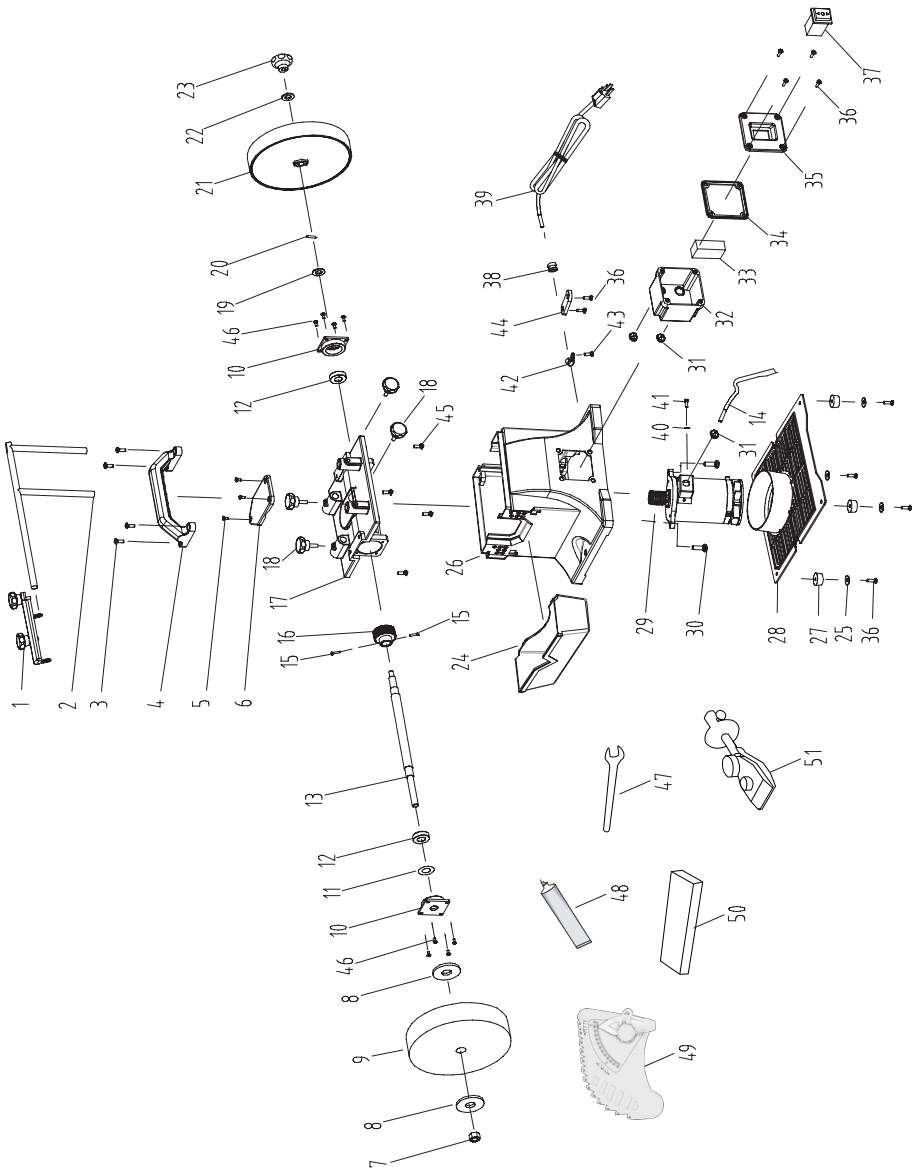
NETTOYAGE ET STOCKAGE

Nettoyez l'extérieur de la machine si nécessaire à l'aide d'un détergent doux ou d'un solvant doux. Ne plongez jamais la machine dans l'eau.

Pour réduire tout risque d'incendie, gardez les événements de refroidissement situés sous la machine exempts de débris.

Si la machine n'est pas fixée à un établi, rangez-la dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants.

SCHÉMA DES COMPOSANTS



LISTE DES COMPOSANTS

Item	Description	Qté
1	Gabarit de meulage	1
2	Support F	1
3	Vis cruciforme M6x16	4
4	Poignée	1
5	Vis cruciforme M4x8	3
6	Couvercle de boîtier d'engrenage à vis sans fin	1
7	Écrou M12	1
8	Bride	2
9	Meule	1
10	Bloc de roulement	2
11	Rondelle ondulée D32	1
12	Roulement	2
13	Arbre principal	1
14	Câble à trois conducteurs	1
15	Vis cruciforme M5x12	2
16	Engrenage à vis sans fin	1
17	Boîtier d'engrenage à vis sans fin	1
18	Bouton M6x10	4
19	Rondelle D12	1
20	Round pin ϕ 5x22	1
21	Disque de polissage	1
22	Big flat washer D8	1
23	Bouton de verrouillage M8	1
24	Réservoir d'eau	1
25	Rondelle plate grande D4	4

Item	Description	Qté
26	Ensemble de base	1
27	Pied en caoutchouc	4
28	Plaque de base	1
29	Ensemble moteur	1
30	Vis cruciforme M8x35	2
31	Décharge de traction	3
32	Boîte de connexion de fils	1
33	Condensateur	1
34	Tapis en caoutchouc	1
35	Plaque d'interrupteur	1
36	Vis ST4.2x16	10
37	Interrupteur bilatéral	1
38	Passe-fil	1
39	Cordon et prise	1
40	Rondelle de blocage à dents	1
41	Vis cruciforme	1
42	Pince pour cordon d'alimentation	1
43	Vis cruciforme ST4.2x8	1
44	Plaque de fixation pour décharge de traction	1
45	Vis cruciforme M6x20	4
46	Vis cruciforme M4x10	8
47	Clé	1
48	Composé de rodage	1
49	Guide d'angle	1
50	Pierre à aiguiser	1
51	Gabarit pour couteau court	1

